



Circuit Court for _____, Case No. _____

Tribunal de circuit de

City/County

Ville/Comté

Affaire n^o

In the Matter of
Dans l'affaire de

Name of Alleged Disabled Person
Nom de la personne présumée invalide

**ADVICE OF RIGHTS – GUARDIAN OF THE PERSON
(Md. Rule 10-204)
AVIS DE DROITS – TUTEUR À LA PERSONNE
(Règle 10-204 du Md.)**

To _____:
Name

À _____:
Nom

A petition has been filed seeking appointment of a guardian of your person.
Une requête en vue d'obtenir la nomination d'un tuteur à la personne pour vous a été déposée.

IF THE COURT APPOINTS A GUARDIAN OF YOUR PERSON, YOU WILL LOSE CERTAIN VALUABLE RIGHTS, WHICH MAY INCLUDE THE RIGHT TO MAKE DECISIONS FOR YOURSELF ABOUT WHERE YOU LIVE, HOW YOU LIVE, AND WHAT MEDICAL CARE YOU RECEIVE.

SI LE TRIBUNAL NOMME UN TUTEUR À LA PERSONNE POUR VOUS, VOUS ALLEZ PERDRE CERTAINS DROITS PRÉCIEUX COMME LE DROIT DE PRENDRE DES DÉCISIONS VOUS CONCERNANT SUR VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE, LA FAÇON DONT VOUS VIVEZ ET LES SOINS MÉDICAUX QUE VOUS RECEVEZ.

**YOU HAVE CERTAIN RIGHTS IN THIS CASE:
VOUS AVEZ CERTAINS DROITS DANS CETTE AFFAIRE :**

1. The petition alleges that _____ is your attorney. If that is not correct, notify the clerk immediately.
Name of Attorney
La requête allègue que _____ est votre avocat. Si ce n'est pas exact, prévenez immédiatement le greffier.
Nom de l'avocat

The court has appointed _____ as your attorney, but you may hire another attorney if you wish.
Name of Attorney

Le tribunal a nommé _____ comme votre avocat, mais vous
Nom de l'avocat
pouvez engager un autre avocat si vous le souhaitez.

2. You will have a trial if you or your attorney object to the appointment of a guardian of your person. It will be a jury trial unless you give up the right to a jury trial.
Vous bénéficierez d'un procès si vous ou votre avocat objectez à la nomination d'un tuteur à la personne pour vous. Il s'agira d'un procès devant jury, sauf si vous renoncez au droit d'un procès devant jury.
3. You have the right to be present at the trial.
Vous avez le droit d'être présent au procès.
4. You have the right to present evidence on your own behalf and to cross-examine witnesses against you.
Vous avez le droit de présenter des preuves en votre faveur et de contre-interroger les témoins contre vous.
5. You have the right to suggest restrictions or limitations of the guardian's powers if a guardian is appointed.
Vous avez le droit de suggérer des restrictions ou des limitations aux pouvoirs du tuteur si un tuteur est nommé.
6. The trial may be closed to the public if you so request.
Le procès peut être interdit au public si vous en faites la demande.

The above statements cannot cover all possible situations. Please read the attached papers carefully. You should consult with your attorney to determine what is in your best interest. You or your attorney should file a response on or before the deadline stated in the attached order.
Les déclarations ci-dessus ne peuvent pas couvrir toutes les situations possibles. Veuillez lire attentivement les documents joints. Il est recommandé que vous consultiez votre avocat afin de déterminer ce qui est dans votre meilleur intérêt. Vous ou votre avocat devez déposer une réponse avant la date d'échéance énoncée dans l'ordonnance jointe.